

GO TO
AND Ail
AN EN
TO AN



OLDIERS
TO SEND
MPLAINT

यदि
चाहते हो
सोलजर्स।

शुद्धि करना
हले के सेलर्स,

Any Person finding this Certificate is
requested to forward it to the Officer i/c
records The Mahar Regiment

यदि यह सर्टिफिकेट किसी व्यक्ति को नहीं पढ़ा मिल जाए
तो उससे निवेदन है कि वह उसे नीचे लिखे पते पर भेजे।

अफसर इन्चार्ज रिकार्ड्स

पद 'MAJOR' स्थान

कमांडिंग ऑफिसर 'डिपो' कंपनी

*Here insert officer i/c Records and Station

*यहां पर अफसर इन्चार्ज रिकार्ड्स और छावनी का नाम

लिखा जाए The Mahar Regimental Centre

Serial No. 309/92

PPO NO: S/014218/92 dt 13.03.92

CERTIFICATE OF SERVICE

No. 4545054P Rank HAVILDAR (CPL)

Name NANDED RAJARAM GADGE

Father's Name RAJARAM GADGE

Class HINDU/MAHAR Sub-Class SC

Village FATTEPUR P. O. SUPLI (KURLI)

Tehsil WARUD Thana WARUD

Teh. Office WARUD Rly Stn. PANDHURNA

District AMRAYATI State MAHARASHTRA

Date of enrolment 29 May 75

Date of Attestation 26 May 76

Date of Transfer to the Reserve NA

(2)

क्रम सं०.....

CERTIFICATE OF SERVICE

फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट

(१) नम्बर.....ओहदा.....
नाम.....
यूनिट.....
पिता का नाम.....
जाति.....गोत्र.....
गांव.....डाकघर.....
तहसील.....धाना.....
तारघर.....रेल्वे स्टेशन.....
जिला.....राज्य.....
भरती होने की तारीख.....
अपथ लेने की तारीख.....
रिजव भेजे जाने की तारीख.....

(3)

Date of discharge.....31 May 92.....

Nonqualifying Service.....NIL.....

(See Rule 211. Pension Regulation, Pt II)

2. Description at the time of completion of this form ?

*Date of birth/apparant.....02 Jan 55.....

Age on enrolment.....20 years 86 days.....

Distinctive marks.....1. mark at 2° c. back faints.....

.....Fem from right nipple.....

.....2. mark below the lateral end of right Clavicle.....

3. Whether the individual is an opium addict.....

NO

*This must tally with the entries recorded in the Enrolment form.

(4)

डिस्चार्ज की तारीख

नंन क्वालिकाइंग (न गिनी जाने वाली) नौकरी

(देखो रूल २११ पेंशन रेगुलेशन पार्ट २)

२ इस फार्म को भरते समय जवान का हुलिया

*जन्म की तारीख / भरती होते समय आयु (शपथ देखकर)

पहचान के निशान

३ क्या यह जवान अफीम खाता है ?

यहाँ तारीख वही चाहिये जो भर्ती के फार्म पर लिखी हुई है ।

(5)

4. *Transferred to the Reserve on NA

*Discharged by order of Commandant the
Mahar Regimental Centre Sangli (MP)
*Dismissed Before completion of
Service temporary

In consequence on Army Rule 13, after serving

17 Years 02 Month
03 days with the — days

in the Reserve.

(Non-qualifying service to be included)

*Strike out item not applicable.

*Insert in Block Letters the disease' disability from which a person discharged on medical grounds is suffering as entered in the proceeding of the Medical Board in IAEY—1948 : weather fit/unfit for civil employment..... Fit

5. (a) Medical Category at the time of release

AYE

(b) Wheather fit/unfit Fit

(8)

५ क्या सर्जनिक नौकरी के लिए फिट / अनफिट है ? ।

EX-SERVICEMAN

६ दोबारा डॉक्टरों को बोर्ड करने का नतीजा "वेकार अंग" की हालत पहले से अच्छी / बुरी है ?

७ बार ए आई की हिदायत पं. २०३ के अनुसार चाल चलन

मजर (Major)

कमान अ विमारी विप कम्पनी

Officer Commanding "Depot"

पुहार

यदि पैरिडिक फुल टाइम अंग डिपॉजिट का Centre तो उससे उसके वर्सनिक जीवन के कार्यों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो तो इसके नीचे जो जगह खाली छोड़ी गई है, उसमें एक चिप्पी लिखा दो । इस चिप्पी पर यह बातें लिख दो :—

(क) फौजी अस्पताल की मुहर और डाक्टर के हस्ताक्षर ।

(ख) वेकार अंग में जो मामूली खराबी हुई है उसका व्यौरा ।

(ग) यह लिखा जाये कि वेकार अंग में मामूली नुकसान के कारण सैनिक के साधारण जीवन पर कोई असर पड़ने की सम्भावना नहीं है ।

*वेकार अंग का कितने प्रतिशत भाग खराब हुआ है, वह बात न लिखी जाये ।

(9)

in the space provided for the purpose under this item. Percentage of disability will not be entered.

8. (a) Medal decoration or mentions in dispatches.

1. Awarded Sainya Sava Medal
(Sainya Medal) with clas 2nd band
2. Awarded 9 years long Sainya Medal

(b) War services, showing theatres of operations with dates.

(10)

(क) तगमें, चक्र या प्रशंसा

(ख) सैनिक सेवायें, लड़ाई के मैदानों के नाम तारीख सहित

(ग) घाव बेकार अंग का व्यौरा

(11)

(c) Wounds (Details of disability).....

9. Following certificate have been received by this Person :-

CERTIFICATES :-

(a) Highest Military education certificate (P U.)

Hindi... Recruit Test

Map Reading - Third

Highest military education certificate (Eng).....

Highest education (Civil) XI (Eleventh)

Degree of proficiency in reading and writing

(a) English..... Yes

(b) Hindi..... Yes

(c) Any other language... Marathi

(12)

६ इस व्यक्ति ने नीचे लिखे सर्टिफिकेट (प्रमाण - पत्र प्राप्त किये हैं।

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण - पत्र (रोमन, उर्दू, हिन्दी)

सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण - पत्र (अंग्रेजी)

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण - पत्र (असैनिक)

पढ़ने और लिखने की योग्यता :-

(अ) अंग्रेजी

(ब) हिन्दी

(स) कोई और भाषा

कोई और योग्यता जैसे गणित

(द) भरती होने से पहले क्या काम करता था

(13)

Any other qualification such as Mathematics

..... Nil

(a) Employment before enlistment.....

.....

(b) Army trade/class/qualifications Appointments.

Infantry Soldiers Group 'B' Havildar
clerk (C/O)

(c) M. T. qualifications N.C......

(d) Equated with the.....

National Council of Trg for Vocational Trade/
National Apprentice certificate Scheme on
the trade.

10. Amount of service/Special gratuity paid Rs.

.....

(14)

(ग) सैनिक दस्तकारी/दर्जा/योग्यता.....

(घ) एम टी. की योग्यता.....

१० कितने दिन नौकरी की / खास ऐच्छिकदान (ग्रेचुटी) कितनी दी गई.....

११ जिस व्यक्ति को यह सर्टिफिकेट दिया गया है, उसे यह समझ लेना चाहिये कि यदि उसे कोई अर्जी देनी हो तो वह आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स*.....या

दर्जा शब्दों में लिखो, जैसे दर्जा एक, दर्जा दो, दर्जा तीन, या दर्जा चार आदि जो भी लिखना हो।

*यहाँ ट्रेनिंग सेन्टर, डिपो, यूनिट आदि का नाम और स्थान लिखो।

(15)

11. The holder of this certificate must understand that if he wishes to submit a petition, he must do so to the officer i/c Records The Maharaja

Saugor (MP) or to Dy Commissioner/Collator Ammranati

The class will be indicated in word e. g. "class one" "class two" "class three" "class four" as the case may be.

Enter training centre, depot, unit, etc, and station.
Enter station.

Application for assistance in finding employment should be made to sub Regional Employment Exchange at Ammranati

His nearest D.S.S.A.B. is at..... Ammranati

(f) He may approach the zila sainik Board for any assistance.

(16)

हिप्टी कमिश्नर, कलेक्टर को भेजें ।
नौकरी इन्हें में सहायता प्राप्त करने के लिये अपनी अर्जी सव-
रोजगार एम्प्लायमेंट एक्सचेंज
को भेजें । सबके पास वाला डी० एस० एस० ए० वी०
..... में है ।

१२ ऊपर पैरा ११ में लिखी बातें मुझे पूरी तरह समझा
दी गई है ।

तारीख

सैनिक के हस्ताक्षर

.....

हस्ताक्षर / अंगूठा

स्थान कर्मचारी

तारीख

(नोट :- जब तक खानों की जगहें न भर दी जावे उस पृष्ठ
पर सैनिक के हस्ताक्षर न कराये जावे । हस्ताक्षर हो जाने पर
यह माना जायेगा कि सैनिक इस फार्म से काम लेने के धारे में

(17)

(g)* FINANCIAL ASSISTANCE

| Date | Amount | Designation |
|--------------------------|--------|-------------|
| Signature of Paying auth | | Remarks |

The contents of para 11 above have been fully explained to me

Date 21 May 92

Signature of Soldier
Signature and Rank

Station Sangar (MTR)

Major

Date 31 May 92

Commanding Officer 'Depot'

पहार रेजीमेंट केन्द्र
The Mahar Regimental Centre